



SUPER AUDIO CD

CHANDOS
SUPER AUDIO CD

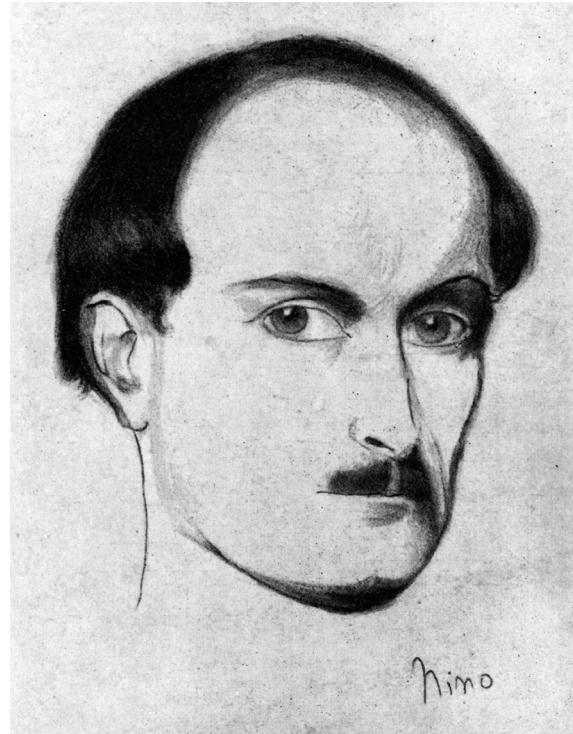
NEEME JÄRVI

conducts

IBERT



ORCHESTRE DE LA SUISSE ROMANDE



Drawing by Nino / © Lebrecht Music & Arts Photo Library

Jacques Ibert, early 1920s

Jacques Ibert (1890-1962)

	Escales... (1922)	15:03
1	I Rome-Palermo. Calme - Assez animé - Premier Mouvement	7:00
2	II Tunis-Nefta. Modéré très rythmé - Très librement - Mouvement Christopher Bouwman oboe	2:38
3	III Valence. Animé - Légèrement moins animé - Augmentez - Modéré - Même Mouvement - Augmentez - Mouvement du début - Un peu plus animé	5:19
4	Sarabande pour Dulcinée (1932) for Orchestra for the film <i>Dan Quichotte</i> (1933) by Georg Wilhelm Pabst (1885-1967) Andante grazioso - Variations	3:33
5	Ouverture de fête (1940) Allegro moderato - Tempo stesso - Più moderato - Tempo I (più tosto meno) - [] - Tempo I - Tempo stesso	13:28

6	Féerique (1924)	6:46
	Calme – Animé – Mouvement précédent – Mouvement du début	
	Divertissement (1930)	15:46
	for Chamber Orchestra	
	Based on incidental music, 1929, for the play <i>Un Chapeau de paille d'Italie</i> (1851) by Eugène Marin Labiche (1815 – 1888)	
7	I Introduction. Allegro vivo	1:12
8	II Cortège. Moderato molto – Animato subito – Allegro moderato – Animato subito	5:11
9	III Nocturne. Lento	2:32
10	IV Valse. Animato assai – Tempo di Valze – Poco più animato – Vivo molto	2:58
11	V Parade. Tempo di marcia	1:43
12	VI Finale. Quasi cadenza – Vivo (Tempo di galop)	2:08
13	Hommage à Mozart (1956)	4:56
	Rondo for Orchestra	
	Allegro giocoso – Stesso Tempo	

Suite symphonique 'Paris' (1930) 13:22

Scènes parisiennes

for Chamber Orchestra

Based on incidental music, 1930, for the play *Donogoo-Tonka* (1930)

by Jules Romain (1885 – 1972)

- | | | |
|----|---|------|
| 14 | I Le Métro. Moderato assai – Allegro | 2:18 |
| 15 | II Faubourgs. Moderato – Allegro vivo – Meno mosso – Tempo I – Meno mosso – Tempo I | 2:37 |
| 16 | III La Mosquée de Paris. Moderato – Tempo giusto | 1:41 |
| 17 | IV Restaurant au Bois de Boulogne. Tempo di Valse – Allegro energico – Presto | 3:04 |
| 18 | V Le Paquebot 'Île-de-France'. Moderato – Quasi lento | 2:13 |
| 19 | VI Parade Foraine. Tempo giusto – Presto | 1:27 |

20 Bacchanale (1956) 8:22

Scherzo for Orchestra

Allegro vivace – Moderato assai – Nobile, con bravura –

Tempo I (Allegro vivace) – Molto allargando

TT 82:15

Orchestre de la Suisse Romande

Bogdan Zvoristeanu concert master

Neeme Järvi

Ibert: Orchestral Works

Introduction

Between Napoleon's institution of the Prix de Rome in 1803 and its abandonment following the student riots of 1968, well over a hundred winners wrote not only cantatas to win the prize, but *envois* – pieces of music composed at the Villa Médicis in Rome to demonstrate their progress, which were duly scrutinised by the powers-that-be. Out of all this mass of material, the nineteenth century provides us with repertoire works from just two composers: Berlioz, who destroyed his winning cantata *Sardanapale* but kept his unsuccessful one, *Cléopâtre*; and Debussy, who won with the cantata *L'Enfant prodigue*, and produced the envois *Printemps*, *La Damoiselle élue*, and the *Fantaisie* for piano and orchestra, this last never presented to the jury. And from the twentieth century? Just two works: and both by Jacques Ibert (1890 – 1962).

Escales...

Born in Paris, Ibert studied with André Gedalge and Paul Antonin Vidal at the Conservatoire from 1910 until the outbreak of war, when he enlisted in the navy. As an

officer he won both the Croix de guerre and the Légion d'honneur, and it was wearing his officer's uniform that he sat for the Prix de Rome in 1919. After his darkly impressive symphonic poem *La Ballade de la geôle de Reading* (The Ballad of Reading Gaol, 1921), inspired by Oscar Wilde's poem, Ibert again caused a considerable stir when his 1922 envoi, *Escales...* (Ports of Call), was given by the Lamoureux Orchestra and Paul Paray in January 1924. As Alexandra Laederich has noted, Gedalge's teaching concentrated on

the prime importance of the melodic line,
the use of solidly constructed forms, and
clear orchestration,

and *Escales...* offers plentiful examples of all three features. Although Ibert was close to both Milhaud and Honegger, the atmospheric opening of 'Rome-Palermé' derives unmistakably from Debussy; after which the superbly managed climaxes eloquently testify that this is no apprentice work, but one by a composer who not only knows his business but possesses an individual voice. He gave the three movements titles at his publisher's encouragement, but they do in fact correspond with his travels, and the

oboe theme in 'Tunis-Nefta' was one that he had heard in the desert around Nefta; it also gave him the opportunity to write over an obsessively repeated bass figure – a pattern that recurs elsewhere on this disc. The final movement, 'Valence', begun in Valencia and completed in Paris, does enthusiastic homage to Chabrier's *España*.

Féérique

If calling a piece *Féérique* in 1924 sounds like a deliberate snub to the music of the Groupe des Six ('music I can live in like a house', in Jean Cocteau's phrase), this is true only of the opening, again atmospheric, again featuring a solo oboe. Thereafter the orchestration of Ibert clarifies and one is instantly aware of his talents as a melodist and of his apparently effortless ways of moving from one idea to the next.

Divertissement

He came much nearer to Les Six in two pieces composed shortly afterwards. In 1929 he wrote incidental music to Eugène Marin Labiche's famous comedy *Un Chapeau de paille d'Italie* (An Italian Straw Hat), and the following year he turned his score into a *Divertissement* in six movements for chamber orchestra. The 'Introduction' gives some of the flavour of the whole: jaunty melodic

tags, brilliant orchestration, rhythms that tease and entertain. But in 'Cortège' and 'Nocturne' we also find touches of the poetic Ibert, albeit, in 'Cortège', with interruptions, including some from a well-known wedding march. The 'Valse' perhaps looks back to the 'noble and sentimental' examples by his friend Ravel (1911, orchestrated 1912), though with splendidly vulgar brass additions, while in 'Parade' the vulgarity extends to the tunes. In the 'Finale', after an attempt to destroy the piano, a whistle reminds us that Labiche's crazy play ends up in a police station.

Suite symphonique 'Paris'

Ibert's second foray into music nearer to Cocteau's prescription was again a compilation from incidental music: this time for Jules Romains's bizarre play *Donogoo-Tonka*, involving the imaginary South American country of the title, staged at the Théâtre Pigalle in 1930 and 1931. Ibert subtitled the resultant *Suite symphonique 'scènes parisiennes'*, deftly re-siting the six movements in the capital. After the noises of the métro (echoes of *Pacific 231*?), the atmosphere of the *faubourgs* is conjured up by trumpet calls, a plaintive violin, and a barrel organ. In 'La Mosquée de Paris' the oboe once again indulges in Arabic melismas, while the bass sticks obstinately to a low G.

In 'Restaurant au Bois de Boulogne' a waltz is followed by a foxtrot, in an atmosphere that Ibert describes as 'gaudy post-war luxury'; then a young couple are found gazing in the window of the shipping company at a model of the liner *Île-de-France*, as they imagine their departure for, possibly, a better world. The suite ends in a fun fair where, Ibert says, 'the gaiety is somewhat forced'.

Sarabande pour Dulcinée

In 1932 Ravel was commissioned to write music for a film of *Don Quichotte* by the Austrian director Georg Pabst, with Chaliapin singing the title role. But, with the first signs of his fatal brain disease showing themselves, the composer could not keep to the timetable and Ibert, somewhat to his embarrassment as Ravel was not only a friend but an internationally recognised *maître*, was asked to step into the breach. Chaliapin duly recorded the four songs that Ibert wrote (a master-class in vocal acting, if not in absolute accuracy), but for some reason Ibert held back the beautiful *Sarabande pour Dulcinée* until 1949. After another of his magical, atmospheric openings, complete with trills and harp glissandi, this short movement is built as a theme and variations in which a modal outline of the melody (a Lydian A sharp in E major) evokes a distant world.

Ouverture de fête

For the 2,600th anniversary in 1940 of the foundation of the Japanese empire, the Japanese government commissioned a number of composers, including Britten and Ibert, to write celebratory works. Although Britten's *Sinfonia da Requiem* was refused as being too Christian in tone, Ibert's *Ouverture de fête* was accepted. Since 1937 Ibert had been director at the Villa Médicis, but as the Germans were on the point of reaching Paris, he sailed for North Africa on the *Massilia*, together with ex-premier Daladier and a number of other important functionaries who planned to counter the Occupation from outside France. As a result, his music was, if not banned, at least suspect, so the performance of this overture under Charles Münch in Paris in 1942 brought some comfort to Ibert, lying low in Antibes. The fugal opening reminds us that Ibert had indeed won the Prix de Rome! But the boisterous good humour of the overture banishes any trace of academicism and its fifteen-minute length is well supported by the contrasts that Ibert admitted to loving, the work ending in a triumphant blaze of C major.

Bacchanale

The year 1956 saw two anniversaries of rather different kinds: the tenth anniversary of the BBC Third Programme and, of course, Mozart's

bicentenary. Ibert was commissioned to celebrate both. It is tempting to think that, in composing for the first of these, his sense of humour played a more than passing role: *Bacchanale*, subtitled 'Scherzo for Orchestra', with its brilliant orchestration and jazzy rhythms, was not perhaps in total accord with a service that had, unkindly, once been described as 'dons talking to other dons'. Maybe he thought the dons needed cheering up? Like the *Ouverture de fête*, *Bacchanale* manages, through scrupulous formal engineering and energetic rhythms, to make acceptable some quite advanced harmonies, though, once again, C major is the final goal.

Hommage à Mozart

Ibert's *Hommage à Mozart* was a commission from French Radio and was premiered in 1956 by the institution's symphony orchestra under Eugène Bigot. As usual, the form is traditional – this time a rondo (ABACA). Throughout, Ibert gives the eighteenth century an ironical twist, with Mozartean snippets popping in and out of the texture. The marking, *Allegro giocoso*, is entirely apt, and reminds us that, in France, it has often been Mozart, rather than Bach or Beethoven, who has brought a smile to the lips of its *mélomanes*.

© 2016 Roger Nichols

The history of the **Orchestre de la Suisse Romande**, which gave its inaugural concert on 30 November 1918, is intimately linked to Ernest Ansermet, a former maths teacher, who launched the Orchestra during his collaboration with the Ballets russes of Sergey Diaghilev and served as Music Director from 1918 until 1967. Initially made up of sixty-two musicians contracted for six months per year, it performed in Geneva, Lausanne, and other cities in the French-speaking part of Switzerland. In 1937, while scouting a summer home for the Orchestra, Ansermet became the instigator of the Lucerne Festival. His successors have included Armin Jordan, perceived as his spiritual heir, and Marek Janowski. The collaboration with Radio suisse romande, which began in the 1930s, quickly enhanced the renown of the Orchestra, as did its numerous recordings, often made at night immediately after concert or opera performances, and a burgeoning worldwide touring schedule. From its earliest days, it has promoted contemporary music, premiering works by Benjamin Britten, Claude Debussy, Arthur Honegger, Frank Martin, Darius Milhaud, Igor Stravinsky, and many later composers. Today comprising 113 full-time musicians, the Orchestre de la Suisse Romande appears regularly around the world, continuously

making debut appearances in new venues (the Concertgebouw in Amsterdam in 2006, Teatro alla Scala in Milan in 2010, Philharmonic Hall in St Petersburg in 2012). It participates in performances of opera at the Grand Théâtre de Genève and organises an entire programme for young audiences. During the tenure of the Estonian conductor Neeme Järvi (2012 – 15), the Orchestra has recorded several discs for Chandos, focussing mainly on rarely performed works of the French repertoire. www.osr.ch

The head of a musical dynasty, **Neeme Järvi** is one of today's most esteemed maestros. Over his long and highly successful career he has held positions with orchestras across the world. Artistic and Music Director of the Orchestre de la Suisse Romande from 2012 to 2015, he is currently Artistic Director of the Estonian National Symphony Orchestra, and holds titles with the Residentie Orchestra The Hague, Detroit Symphony Orchestra, Gothenburg Symphony Orchestra, and Royal Scottish National Orchestra. In August 2014 he took up his latest position, as Head of Conducting and Artistic Advisor of the Gstaad Conducting Academy. He has enjoyed recent engagements with European orchestras such as the Berliner Philharmoniker, Royal Concertgebouw Orchestra, and

Gewandhausorchester Leipzig, as well as major orchestras in the USA and throughout Asia.

A prolific recording artist, Neeme Järvi has amassed a discography of nearly 500 recordings. He continues a number of concert and recording projects with the Bergen Philharmonic Orchestra, Gothenburg Symphony Orchestra, and Royal Scottish National Orchestra. He has been a star recording artist with Chandos Records for over thirty years, his most recent releases including discs of the three full-length ballets of Tchaikovsky, symphonies and orchestral works by the Swiss composer Joachim Raff, symphonies and other works by Kurt Atterberg, and works by Saint-Saëns. Whilst highlights of his extensive discography for international record companies include critically acclaimed complete cycles of works by many of the great composers, he has also championed less widely known composers such as Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén, and Niels W. Gade, as well as composers from his native Estonia, including Rudolf Tobias and Arvo Pärt.

Neeme Järvi has been honoured with many international prizes and accolades. Named as one of the 'Estonians of the Century', he holds various awards from his native country, including an honorary doctorate from the Music Academy of Estonia in

Tallinn, and honorary doctorates from Wayne State University in Detroit, the universities of Michigan and Aberdeen, and the Royal

Swedish Academy of Music. He has also been appointed Commander of the North Star Order by King Karl XVI Gustaf of Sweden.



Neeme Järvi, right, with the producer, Brian Pidgeon, during the recording sessions



© Grégory Maillot

Orchestre de la
Suisse Romande,
with its former
Music and Artistic
Director, Neeme
Järvi, in Victoria
Hall, Geneva,
May 2013

Ibert: Orchesterwerke

Einleitung

Zwischen 1803, dem Jahr in dem der Prix de Rome durch Napoleon ins Leben gerufen worden war, und seiner Abschaffung nach den Studentenunruhen von 1968, komponierten weit über 100 Preisträger nicht nur Kantaten, um zu gewinnen, sondern auch sogenannte *envois*. Das waren Stücke, die in der Villa Médicis in Rom entstanden, um die Fortschritte der Komponisten zu dokumentieren, und die von denjenigen, die das Sagen hatten, gebührend begutachtet wurden. Aus dieser ganzen Menge an Material sind aus dem neunzehnten Jahrhundert die Werke von lediglich zwei Komponisten zu Repertoire-Stücken geworden: zum einen von Berlioz, der seine preisgekrönte Kantate *Sardanapale* vernichtete, die nicht erfolgreiche, *Cléopâtre*, jedoch aufhob, zum anderen von Debussy, der den Preis mit der Kantate *L'Enfant prodigue* gewann und außerdem noch die *envois* *Printemps*, *La Damaisselle élue* und die *Fantaisie* für Klavier und Orchester komponierte, wobei er das letzte Werk nie der Jury präsentierte. Und wie sah es mit dem zwanzigsten Jahrhundert aus? Nur zwei Werke und beide von Jacques Ibert (1890 – 1962).

Escales...

Der in Paris geborene Ibert studierte von 1910 bis zum Ausbruch des Krieges, als er zur Marine einberufen wurde, am dortigen Conservatoire bei André Gedalge und Paul Antonin Vidal. Er wurde als Offizier sowohl mit dem Croix de guerre als auch mit der Légion d'honneur ausgezeichnet, und als er 1919 am Prix de Rome teilnahm, trug er seine Offiziersuniform. Nach seiner dunklen und eindrucksvollen, durch das gleichnamige Gedicht Oscar Wildes inspirierten Sinfonischen Dichtung *La Ballade de la geôle de Reading* (Die Ballade vom Zuchthaus zu Reading, 1921), sorgte Ibert erneut für erhebliches Aufsehen, als sein 1922 entstandenes *envoi* *Escales...* (Etappen) im Januar 1924 durch das Lamoureux Orchester und Paul Paray aufgeführt wurde. Wie Alexandra Laederich anmerkte, lag der Schwerpunkt von Gedalges Unterricht bei

der vorrangigen Wichtigkeit der melodischen Linie, dem Einsatz solide konstruierter Form und klarer Orchestrierung,

und *Escales...* bietet reichlich Beispiele aller drei Aspekte. Obwohl Ibert sowohl

Milhaud als auch Honegger nahestand, ist die atmosphärische Eröffnung von "Rome-Palermo" eindeutig Debussy verpflichtet. Die darauf folgenden, herrlich geführten Höhepunkte bezeugen beredt, dass es sich hier nicht um ein Lehrlingsstück handelt, sondern um das Werk eines Komponisten, der nicht nur sein Handwerk versteht, sondern auch eine eigene Stimme besitzt. Ihre Titel gab Ibert den drei Sätzen auf Anregung seines Herausgebers, doch sie stimmen tatsächlich mit seinen Reisen überein, und das Oboen-Thema in "Tunis-Nefta" hatte er in der Wüste um Nefta gehört. Dadurch bot sich ihm außerdem die Möglichkeit, über einer wie obsessiv wiederholten Figur im Bass zu schreiben – ein Muster, das sich auch andernorts auf dieser CD wiederholt. Im abschließenden "Valence", das in Valencia begonnen und in Paris fertiggestellt wurde, zollt der Komponist Chabriers *España* enthusiastischen Tribut.

Féérique

Wenn es wie eine absichtliche Brückierung der Musik der Groupe des Six klingt (laut Jean Cocteau "Musik, in der ich wie in einem Haus lebe"), ein Stück im Jahr 1924 *Féérique* zu nennen, so trifft dies nur auf den Anfang zu, der wiederum sehr atmosphärisch und wiederum mit Solo-Oboe instrumentiert ist.

Danach lichtet sich Iberts Orchestrierung, und man wird sich sofort seiner Begabung als Melodienkomponist sowie der scheinbar mühelosen Art und Weise bewusst, wie er sich von einer Idee zur nächsten bewegt.

Divertissement

In zwei Stücken, die er kurz darauf schrieb, kam Ibert der Gruppe Les Six wesentlich näher. 1929 entstand die Bühnenmusik zu Eugène Marin Labiches berühmter Komödie *Un Chapeau de paille d'Italie* (Ein Florentinerhut), und im folgenden Jahr wandelte Ibert seine Partitur in ein *Divertissement* in sechs Sätzen für Kammerorchester um. Die "Introduction" gibt bereits einen Vorgeschmack auf das Ganze: muntere melodische Erkennungszeichen, brillante Orchestrierung, Rhythmen, die necken und unterhalten. Doch in "Cortège" und "Nocturne" finden sich auch Anklänge des poetischen Ibert, wenn auch – wie in "Cortège" – mit Unterbrechungen, wie etwa durch einen bekannten Hochzeitsmarsch ... Der "Valse" blickt vielleicht auf die "noblen und sentimental" Beispiele seines Freundes Ravel (1911, 1912 orchestriert) zurück, wenngleich mit wunderbar vulgären Ergänzungen im Blech, während sich in "Parade" die Vulgarität auch auf die Melodien erstreckt. Im "Finale" erinnert nach einem

Versuch, das Klavier zu zerstören, eine Trillerpfeife daran, dass Labiches verrücktes Theaterstück auf dem Polizeirevier endet.

Suite symphonique "Paris"

Bei Iberts zweitem Vorstoß in eine Art von Musik, die sich enger an Cocteau's Beschreibung hielt, handelt es sich ebenfalls um eine Sammlung von Bühnenmusik, dieses Mal zu Jules Romains' bizarrem Theaterstück *Donogoo-Tonka*, in dem es um das titelgebende südamerikanische Phantasieland ging und welches 1930 und 1931 im Théâtre Pigalle auf der Bühne zu sehen war. Ibert gab der daraus entstandenen *Suite symphonique* den Untertitel "scènes parisiennes" und siedelte so die sechs Sätze geschickt in die Hauptstadt um. Nach den Geräuschen der Métro (Anklänge an *Pacific 231*?) beschwören Trompeten-Rufe, eine klagende Violine und ein Leierkasten die Atmosphäre der *faubourgs* herauf. In "La Mosquée de Paris" gibt sich die Oboe erneut arabischen Melismen hin, während der Bass stur auf einem tiefen G bleibt. In "Restaurant au Bois de Boulogne" folgt in einer Atmosphäre, die Ibert als "grellen Nachkriegsluxus" bezeichnet, auf einen Walzer ein Foxtrott. Schließlich betrachtet ein junges Paar im Schaufenster einer Reederei ein Modell des Linienschiffs *Île-de-France*

und stellt sich dabei seinen Aufbruch in eine vielleicht bessere Welt vor. Die Suite endet mit einem Jahrmarkt, bei dem, wie Ibert anmerkt, "die Fröhlichkeit etwas erzwungen ist".

Sarabande pour Dulcinée

1932 erhielt Ravel den Auftrag, die Musik zu einer Verfilmung von *Don Quichotte* durch den österreichischen Regisseur Georg Pabst zu komponieren, bei der Schaljapin die Titelrolle singen sollte. Doch da sich bereits die ersten Anzeichen seiner letztendlich tödlichen Gehirnerkrankung zu zeigen begannen, schaffte der Komponist es nicht, sich an den Zeitrahmen zu halten, und Ibert wurde gebeten einzuspringen – sehr zu seiner Verlegenheit, denn Ravel war nicht nur ein Freund, sondern auch ein international anerkannter *maitre*. Schaljapin nahm die vier von Ibert geschriebenen Lieder wie geplant auf (ein Lehrstück der vokalen Schauspielerei, wenn auch nicht der absoluten Genauigkeit), doch die wunderschöne *Sarabande pour Dulcinée* hielt der Komponist aus irgendeinem Grund bis 1949 zurück. Nach einem weiteren Beispiel für seine magischen atmosphärischen Eröffnungen, samt Trillern und Harfen-Glissandi, ist dieser kurze Satz als Thema mit Variationen aufgebaut, in dem die modale Anlage der Melodie (mit

einem lydischen Ais in E-Dur) eine ferne Welt heraufbeschwört.

Ouverture de fête

Zum 2.600sten Jubiläum der Gründung des japanischen Kaiserreichs beauftragte die japanische Regierung mehrere Komponisten, unter ihnen auch Britten und Ibert, Werke zur Feier dieses Anlasses zu schreiben. Britten's *Sinfonia da Requiem* wurde als in ihrem Ton zu christlich abgelehnt, doch Iberts *Ouverture de fête* wurde angenommen. Ibert war seit 1937 Direktor der Villa Médicis gewesen, aber da die deutsche Armee kurz vor Paris stand, reiste er zusammen mit dem ehemaligen Premierminister Daladier sowie einer Anzahl anderer wichtiger Funktionäre, die planten, sich der Besetzung von außerhalb Frankreichs entgegenzusetzen, an Bord der *Massilia* nach Nordafrika. Daher war seine Musik zwar nicht verboten, aber doch zumindest suspekt, und so war Ibert die Aufführung dieser Ouvertüre 1942 in Paris unter Charles Münch, während er selbst sich in Antibes versteckt hielt, doch ein gewisser Trost. Der fugierte Beginn erinnert daran, dass Ibert tatsächlich den Prix de Rome gewonnen hatte! Doch die ausgelassene gute Laune der Ouvertüre vertreibt bald jede Spur von akademischer Trockenheit; die Länge von fünfzehn Minuten wird durch die Kontraste,

die Ibert seiner eigenen Aussage nach so liebte, gut gefüllt und das Stück endet im triumphalen Glanz von C-Dur.

Bacchanale

Im Jahr 1956 gab es zwei Jubiläen sehr unterschiedlicher Art, nämlich den zehnten Jahrestag des der Klassik gewidmeten dritten Programms der BBC und natürlich Mozarts 200. Geburtstag. Zu Feier beider Anlässe erhielt Ibert Kompositionsaufträge. Es ist verlockend anzunehmen, dass bei der Entstehung der ersten der beiden Kommissionen sein Sinn für Humor mehr als eine Nebenrolle spielte: *Bacchanale*, das den Untertitel "Scherzo für Orchester" trägt, befand sich mit seiner brillanten Orchestrierung und seinen jazzigen Rhythmen wohl nicht vollkommen auf der gleichen Wellenlänge wie ein Sender, dessen Angebot einmal recht unfreundlicher als "Akademiker, die sich mit anderen Akademikern unterhalten" beschrieben worden war. Vielleicht dachte er, dass diese "Akademiker" etwas Aufmunterung gebrauchen könnten? Wie bereits bei der *Ouverture de fête* gelingt es Ibert auch in *Bacchanale* mit Hilfe gewissenhafter Konstruktion der Form und energischer Rhythmen einige recht moderne Harmonien annehmbar erscheinen zu lassen, obwohl C-Dur erneut das Endziel darstellt.

Hommage à Mozart

Bei Iberts *Hommage à Mozart* handelte es sich um ein Auftragswerk für Radio France, welches 1956 durch das Sinfonieorchester des Senders unter Eugène Bigot uraufgeführt wurde. Erwartungsgemäß hat es eine traditionelle Form, diesmal ein Rondo (ABACA). Ibert versieht das achtzehnte Jahrhundert hier durchgehend mit einer Prise Ironie und lässt an Mozart erinnernde Bruchstücke aus der Textur hervortreten und wieder verschwinden. Die Tempo-Anweisung *Allegro giocoso* ist vollkommen angemessen und erinnert daran, dass es in Frankreich seit jeher oft Mozart ist und nicht Bach oder Beethoven, der dessen *mélomanes* ein Lächeln auf die Lippen zaubert.

© 2016 Roger Nichols

Übersetzung: Bettina Reinke-Welsh

Die Geschichte des **Orchestre de la Suisse Romande**, welches sein Gründungskonzert am 30. November 1918 gab, ist eng mit Ernest Ansermet verbunden, einem ehemaligen Mathematiklehrer, der das Orchester während seiner Zusammenarbeit mit Sergei Djagilews Ballets russes ins Leben rief und von 1918 bis 1967 als sein musikalischer Leiter fungierte. Das Orchester bestand ursprünglich aus zweiundsechzig

Musikerinnen und Musikern, die für sechs Monate des Jahres engagiert waren, und konzertierte in Genf, Lausanne und anderen Städten der französischsprachigen Schweiz. Im Jahre 1937 wurde Ansermet auf der Suche nach einer Sommerresidenz für das Orchester zum Mitbegründer der Luzerner Festspiele. Zu seinen Nachfolgern gehörten Armin Jordan, der als sein geistiger Erbe galt, und Marek Janowski. Die 1930 begonnene Zusammenarbeit mit Radio suisse romande und zahlreiche Einspielungen, die oft noch am Abend direkt nach einem Konzert oder einer Operaufführung gemacht wurden, sowie zunehmende weltweite Tourneen ließen das Ansehen des Orchesters schnell wachsen. Seit seinen Anfängen ist das Orchester der zeitgenössischen Musik verpflichtet und spielte Uraufführungen von Werken von Benjamin Britten, Claude Debussy, Arthur Honegger, Frank Martin, Darius Milhaud, Igor Strawinsky und vielen späteren Komponisten. Das heute aus 113 Vollzeit-Musikern bestehende Orchestre de la Suisse Romande tritt regelmäßig in der ganzen Welt auf, wobei es immer wieder an neuen Spielorten debütiert (etwa 2006 im Concertgebouw in Amsterdam, 2010 im Teatro alla Scala in Mailand, 2012 in der Sankt Petersburger Philharmonie). Das Orchester nimmt an Operaufführungen am Grand

Théâtre de Genève teil und organisiert eine eigene Jugendreihe. Unter der musikalischen Leitung des estnischen Dirigenten Neeme Järvi (2012 – 2015) hat das Orchester zahlreiche CDs für Chandos eingespielt, darunter selten aufgeführte Werke aus dem französischen Repertoire. www.osr.ch

Neeme Järvi, das Oberhaupt einer Musikerdynastie, ist heute einer der höchstgeschätzten Maestros. In Laufe seiner langen und überaus erfolgreichen Karriere hatte er leitende Orchesterpositionen in der ganzen Welt inne. Er war Künstlerischer Leiter und Musikdirektor des Orchestre de la Suisse Romande von 2012 bis 2015 und ist gegenwärtig Künstlerischer Leiter des Staatlichen Sinfonieorchesters Estlands; außerdem arbeitet er mit dem Residentie Orkest von Den Haag, dem Detroit Symphony Orchestra, den Göteborgs Symfoniker und dem Royal Scottish National Orchestra zusammen. Im August 2014 trat er seine jüngste Stelle als Leitender Dirigent und Künstlerischer Berater der Gstaad Conducting Academy an. Gastdirigate verbinden ihn mit europäischen Orchestern wie den Berliner Philharmonikern, dem Royal Concertgebouw Orchestra und dem Gewandhausorchester Leipzig sowie mit führenden Orchestern in den USA und in ganz Asien.

Auch im Tonstudio ist Neeme Järvi äußerst produktiv und kann mittlerweile eine Diskographie von nahezu 500 Einspielungen vorweisen. Mehrjährige Konzert- und Aufnahmeprojekte verbinden ihn mit dem Bergen Philharmonic Orchestra, den Göteborgs Symfoniker und dem Royal Scottish National Orchestra. Seit mehr als dreißig Jahren pflegt er eine ausgezeichnete Zusammenarbeit mit Chandos Records – zu seinen jüngsten CD-Einspielungen zählen die drei vollständigen Ballettmusiken von Tschaiakowsky, Sinfonien und Orchesterwerke des Schweizer Komponisten Joachim Raff, Sinfonien und andere Werke von Kurt Atterberg sowie Kompositionen von Camille Saint-Saëns. Während zu den Highlights seiner ausgedehnten Diskographie für internationale CD-Labels von der Kritik gefeierte Zyklen der Werke vieler großer Meister gehören, setzt er sich auch für weniger bekannte Komponisten ein, darunter Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén und Niels W. Gade, außerdem für Komponisten aus seiner estnischen Heimat wie Rudolf Tobias und Arvo Pärt.

Neeme Järvi ist Träger von zahlreichen Preisen und Auszeichnungen weltweit. In seinem Heimatland wurde er mehrfach geehrt, so auch mit dem begehrten Titel eines "Esten des Jahrhunderts"; außerdem erhielt er Ehrendoktorate der Estnischen Musikakademie

in Tallinn, der Wayne State University in Detroit, der Universitäten von Michigan und Aberdeen sowie der Königlich Schwedischen

Musikakademie. König Carl XVI. Gustav von Schweden ernannte ihn zum Commander of the North Star Order.



Jonathan Cooper

Orchestra and conductor during the recording sessions

Ibert: Œuvres pour orchestre

Introduction

Entre le moment où Napoléon institua le Prix de Rome en 1803 et sa disparition à la suite de la révolte étudiante de 1968, plus d'une centaine de lauréats écrivirent non seulement des cantates pour remporter ce prix, mais des "envois" – des œuvres musicales composées à la Villa Médicis à Rome pour montrer leurs progrès, qui furent dûment examinées par les autorités. De toute cette masse de matériau, le dix-neuvième siècle a retenu au répertoire des œuvres émanant seulement de deux compositeurs: Berlioz, qui détruisit sa cantate gagnante *Sardanapale*, mais conserva celle qui n'eut pas de succès, *Cléopâtre*; et Debussy, qui fut couronné avec la cantate *L'Enfant prodigue*, et produisit les envois *Printemps*, *La Damoiselle élue* et la Fantaisie pour piano et orchestre; cette dernière ne fut jamais présentée au jury. Et au vingtième siècle? Juste deux œuvres: et toutes deux de Jacques Ibert (1890 – 1962).

Escales...

Né à Paris, Ibert fit ses études avec André Gedalge et Paul [Antonin] Vidal au

Conservatoire entre 1910 et le début de la guerre, où il s'engagea dans la marine. Comme officier, il se vit attribuer la Croix de guerre et la Légion d'honneur et c'est en uniforme d'officier qu'il se présenta au Prix de Rome en 1919. Après son impressionnant et sombre poème symphonique *La Ballade de la geôle de Reading* (1921), inspiré d'un poème d'Oscar Wilde, Ibert fit sensation lorsque son envoi de 1922, *Escales...*, fut joué par l'Orchestre des Concerts Lamoureux sous la direction de Paul Paray en janvier 1924. Comme l'a noté Alexandra Laederich, l'enseignement de Gedalge se concentrait sur

la primauté de la ligne mélodique, usage de formes solidement campées et netteté de l'orchestration,

et *Escales...* offre des exemples abondants de ces trois caractéristiques. Même si Ibert était proche de Milhaud comme de Honegger, le début évocateur de "Rome-Palermo" tient indubitablement de Debussy; ensuite, les sommets merveilleusement réussis attestent avec éloquence qu'il ne s'agit pas de l'œuvre d'un apprenti, mais d'un compositeur qui connaît non seulement son affaire, mais possède en outre une voix bien

à lui. À l'incitation de son éditeur, il donna aux trois mouvements des titres, mais ils correspondent en fait à ses voyages, et le thème du hautbois de "Tunis-Nefta" il l'avait entendu dans le désert aux environs de Nefta; il lui donna aussi l'occasion d'écrire sur une figure de basse répétée d'une manière presque obsessionnelle – modèle que l'on retrouvera ailleurs dans ce disque. Le finale "Valence", commencé en Espagne à Valence et achevé à Paris, rend un hommage enthousiaste à *España* de Chabrier.

Féerique

Donner à une pièce le titre de *Féerique* en 1924 peut sembler une rebuffade délibérée à l'égard de la musique du Groupe des Six ("Une musique où j'habite comme dans une maison", selon la phrase de Jean Cocteau), mais ceci s'applique seulement au début, une fois encore évocateur, une fois encore avec un solo de hautbois. Par la suite, l'orchestration d'Ibert se clarifie et l'on prend conscience d'emblée de ses talents de mélodiste et de sa façon apparemment naturelle de passer d'une idée à la suivante.

Divertissement

Il se rapprocha beaucoup des Six dans deux pièces composées peu après. En 1929, il écrivit une musique de scène pour la célèbre

comédie d'Eugène [Marin] Labiche *Un Chapeau de paille d'Italie* et, l'année suivante, il fit de sa partition un Divertissement en six mouvements pour orchestre de chambre. L'"Introduction" donne un peu une idée de l'ensemble: citations mélodiques enjouées, orchestration brillante, rythmes aguicheurs et divertissants. Mais dans "Cortège" et "Nocturne", on trouve aussi des touches d'Ibert le poète, entrecoupées néanmoins, dans "Cortège", d'une fameuse marche nuptiale notamment. La "Valse" se réfère peut-être aux précédents exemples "nobles et sentimentaux" de son ami Ravel (1911, orchestrés en 1912), mais avec des ajouts de cuivres d'une merveilleuse vulgarité, tandis que dans "Parade" cette vulgarité s'étend aux airs. Dans le "Finale", après avoir tenté de détruire le piano, un sifflet nous rappelle que la formidable pièce de Labiche s'achève dans un commissariat.

Suite symphonique "Paris"

La deuxième incursion d'Ibert dans une musique plus proche de la recette de Cocteau était encore une compilation de musique de scène: cette fois de l'étrange pièce de Jules Romains, *Donogoo-Tonka*, où il est question d'un pays sud américain imaginaire dont le nom a servi de titre, montée au Théâtre Pigalle en 1930 et 1931. Ibert sous-titra

"scènes parisiennes" la *Suite symphonique* qui en résulta, resituant adroitement les six mouvements dans la capitale. Après les bruits du métro (échos de *Pacific 231?*), l'atmosphère des faubourgs est évoquée par des sonneries de trompette, un violon plaintif et un orgue de Barbarie. Dans "La Mosquée de Paris", le hautbois se livre à des mélismes arabes, alors que la basse reste obstinément sur un sol grave. Dans "Restaurant au Bois de Boulogne", une valse est suivie d'un foxtrot, dans une atmosphère qu'Ibert décrit comme un "luxe criard d'après-guerre"; ensuite, un jeune couple contemple dans la vitrine d'une compagnie maritime une reproduction du paquebot *Île-de-France*, en imaginant leur départ pour un monde peut-être meilleur. La suite s'achève dans une fête foraine où, selon Ibert, "La gaieté est un peu forcée".

Sarabande pour Dulcinée

En 1932, Ravel reçut commande du réalisateur autrichien Georg Pabst pour écrire la musique du film *Don Quichotte* avec Chaliapine dans le rôle titre. Mais, avec l'apparition des premiers signes de sa maladie cérébrale fatale, le compositeur ne put respecter le calendrier et Ibert, à sa grande confusion car Ravel était non seulement un ami, mais un maître reconnu sur le plan international, fut prié de le

remplacer au pied levé. Chaliapine enregistra comme prévu les quatre chansons qu'écrivit Ibert (une master class d'interprétation vocale, à défaut de justesse absolue), mais pour une raison ou une autre Ibert garda par devers lui la magnifique *Sarabande pour Dulcinée* jusqu'en 1949. Après un nouveau début évocateur magique, avec trilles et glissandi de harpe, ce court mouvement est construit comme un thème et variations où le profile modal de la mélodie (un la dièse lydien en mi majeur) évoque un monde lointain.

Ouverture de fête

Pour le deux mille six centième anniversaire de la fondation de l'empire du Japon en 1940, le gouvernement japonais commanda à plusieurs compositeurs, notamment Britten et Ibert, des œuvres de fête. Si la *Sinfonia da Requiem* de Britten fut refusée car elle fut jugée trop chrétienne, l'*Ouverture de fête* d'Ibert fut acceptée. Depuis 1937, Ibert était directeur de la Villa Médicis, mais comme les Allemands étaient sur le point d'atteindre Paris, il prit la mer sur le *Massilia* à destination de l'Afrique du Nord, avec l'ex-chef du gouvernement Daladier et plusieurs autres fonctionnaires importants qui projetaient de contrer l'Occupation hors de France. Sa musique s'en trouva, sinon interdite, au moins suspecte, et l'exécution de son ouverture

sous la direction de Charles Münch, à Paris, en 1942, apporta quelque réconfort à Ibert, qui gardait un profil bas à Antibes. Le début fugué nous rappelle qu'Ibert avait bien remporté le Prix de Rome! Mais la bonne humeur exubérante de l'ouverture bannit toute trace d'académisme et ses quinze minutes sont bien soutenues par les contrastes qu'Ibert affectionnait, l'œuvre s'achevant dans un embrasement triomphal d'ut majeur.

Bacchanale

L'année 1956 vit deux anniversaires d'un genre assez différent: le dixième anniversaire du BBC Third Programme et, bien sûr, le bicentenaire de la naissance de Mozart. Ibert reçut des commandes pour célébrer les deux. On serait tenté de penser qu'en composant pour le premier, son sens de l'humour joua un rôle plus qu'éphémère: *Bacchanale*, sous-titrée "Scherzo pour orchestre", avec son orchestration brillante et ses rythmes de jazz, ne correspondait peut-être pas totalement à un service qui avait un jour été décrit, avec une certaine dureté, comme "des professeurs d'université parlant à d'autres professeurs d'université". Peut-être pensa-t-il que les professeurs d'université avaient besoin qu'on leur remonte le moral? Comme l'*Ouverture de fête*, *Bacchanale* réussit, par le biais d'une technique formelle scrupuleuse et

de rythmes énergiques, à rendre acceptables certaines harmonies très avancées, mais, une fois encore, l'objectif final est ut majeur.

Hommage à Mozart

Hommage à Mozart d'Ibert fut une commande de la Radiodiffusion française et fut créé en 1956 par l'orchestre symphonique de l'institution sous la baguette d'Eugène Bigot. Comme d'habitude, la forme est traditionnelle – cette fois un rondo (ABACA). Du début à la fin, Ibert donne au dix-huitième siècle un tour ironique, avec des fragments mozartiens entrant et sortant de la texture. L'indication *Allegro giocoso* est tout à fait appropriée et nous rappelle qu'en France, c'est souvent Mozart, plutôt que Bach ou Beethoven, qui a fait sourire les mélomanes.

© 2016 Roger Nichols

Traduction: Marie-Stella Pâris

L'histoire de l'Orchestre de la Suisse

Romande, qui donna son concert inaugural le 30 novembre 1918, est étroitement liée à Ernest Ansermet, ancien professeur de mathématiques, qui lança cet orchestre au cours de sa collaboration avec les Ballets russes de Serge Diaghilev et en fut directeur musical de 1918 à 1967. Composé à l'origine de soixante-deux musiciens engagés par

contrat pour six mois par an, il se produisit à Genève, Lausanne et dans d'autres endroits de la Suisse francophone. En 1937, alors qu'il recherchait un point de chute estival pour l'orchestre, Ansermet devint l'instigateur du Festival de Lucerne. Parmi ses successeurs, on peut citer Armin Jordan, considéré comme son héritier spirituel, et Marek Janowski. La collaboration avec la Radio suisse romande, qui débuta dans les années 1930, développa rapidement la renommée de l'orchestre, de même que ses nombreux enregistrements, souvent réalisés la nuit après un concert ou une représentation d'opéra, et un programme florissant de tournées internationales. Depuis ses débuts, l'orchestre promeut la musique contemporaine, créant des œuvres de Benjamin Britten, Claude Debussy, Arthur Honegger, Frank Martin, Darius Milhaud, Igor Stravinsky et de nombreux compositeurs plus récents. Constitué aujourd'hui de cent treize musiciens employés à plein temps, l'Orchestre de la Suisse Romande se produit régulièrement dans le monde entier et fait régulièrement ses débuts dans de nouveaux lieux (le Concertgebouw d'Amsterdam en 2006, le Teatro alla Scala de Milan en 2010, la Philharmonie de Saint-Pétersbourg en 2012). Il participe à des représentations d'opéra au Grand Théâtre de Genève et organise un programme complet pour le jeune public.

Sous la direction musicale du chef estonien Neeme Järvi (2012–2015), l'Orchestre a enregistré de nombreux disques chez Chandos, explorant des œuvres rares du répertoire français. www.osr.ch

À la tête d'une dynastie musicale, **Neeme Järvi** est l'un des maestros les plus estimés de nos jours. Au cours de sa longue carrière, couronnée de succès, il a occupé différents postes auprès d'orchestres du monde entier. Directeur artistique et musical de l'Orchestre de la Suisse Romande de 2012 à 2015, il est actuellement directeur artistique de l'Orchestre symphonique national d'Estonie, et il collabore à des titres divers au Residentie Orkest à La Haye, au Detroit Symphony Orchestra, à l'Orchestre symphonique de Göteborg et au Royal Scottish National Orchestra. En août 2014, il débuta dans ses fonctions actuelles de chef d'orchestre et conseiller artistique de la Gstaad Conducting Academy. Il a eu le plaisir d'être engagé récemment par divers orchestres européens tels les Berliner Philharmoniker, l'Orchestre royal du Concertgebouw d'Amsterdam et le Gewandhausorchester de Leipzig, ainsi que par plusieurs grands orchestres aux États-Unis et en Asie.

Neeme Järvi, qui est un artiste dont la production discographique est prolifique, a

actuellement près de 500 enregistrements à son actif. Il continue à travailler à un certain nombre de projets de concerts et d'enregistrements avec l'Orchestre philharmonique de Bergen, l'Orchestre symphonique de Göteborg et le Royal Scottish National Orchestra. Il a été pendant plus de trente ans en vedette dans la production de Chandos Records, et parmi ses CD les plus récents figurent des enregistrements des trois grands ballets de Tchaïkovski, de symphonies et œuvres orchestrales du compositeur suisse Joachim Raff, de symphonies et d'autres œuvres de Kurt Atterberg ainsi que d'œuvres de Saint-Saëns. Si les sommets de ses nombreux enregistrements réalisés en collaboration avec des maisons de production internationales incluent des cycles complets d'œuvres de nombreux compositeurs célèbres acclamés

par la critique, il s'est aussi fait le défenseur de compositeurs ne jouissant pas d'une aussi vaste renommée tels Wilhelm Stenhammar, Hugo Alfvén et Niels W. Gade, ainsi que de compositeurs de son pays natal, l'Estonie, notamment Rudolf Tobias et Arvo Pärt.

Neeme Järvi a reçu un grand nombre de distinctions et de prix internationaux. Cité comme l'un des "Estoniens du siècle", il s'est vu accorder diverses distinctions par son pays natal, notamment un doctorat honoraire de l'Académie estonienne de musique à Tallinn, mais également des doctorats honoraires de la Wayne State University à Détroit, des universités de Michigan et d'Aberdeen, tout comme de l'Académie royale de musique de Suède. Il a aussi été nommé Commandeur de l'Ordre royal de l'Étoile polaire par le roi Charles XVI Gustave de Suède.

Also available



Massenet
Orchestral Works
CHSA 5137

Also available



Offenbach
Orchestral Works
CHSA 5160

You can purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at srevill@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords

Chandos 24-bit / 96 kHz recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit / 96 kHz recording. In order to reproduce the original waveform as closely as possible we use 24-bit, as it has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. Recording at the 44.1 kHz sample rate, the highest frequencies generated will be around 22 kHz. That is 2 kHz higher than can be heard by the typical human with excellent hearing. However, we use the 96 kHz sample rate, which will translate into the potentially highest frequency of 48 kHz. The theory is that, even though we do not hear it, audio energy exists, and it has an effect on the lower frequencies which we do hear, the higher sample rate thereby reproducing a better sound.

A **Hybrid SA-CD** is made up of two separate layers, one carries the normal CD information and the other carries the SA-CD information. This hybrid SA-CD can be played on standard CD players, but will only play normal stereo. It can also be played on an SA-CD player reproducing the stereo or multi-channel DSD layer as appropriate.

Microphones

Thuresson: CM 402 (main sound)

Schoeps: MK22 / MK4 / MK6

DPA: 4006 & 4011

Neumann: U89

CM 402 microphones are hand built by the designer, Jörgen Thuresson, in Sweden.



Recording producer Brian Pidgeon
Sound engineer Ralph Couzens
Assistant engineer Jonathan Cooper
Editor Jonathan Cooper
A & R administrator Sue Shortridge
Recording venue Victoria Hall, Geneva, Switzerland; 25 – 27 June 2015
Front cover *Féerie nocturne: Exposition universelle 1900* (1900) by Maxime Maufra (1861 – 1918) / AKG Images, London
Back cover Photograph of Neeme Järvi by Simon van Boxtel
Design and typesetting Cap & Anchor Design Co. (www.capandanchor.com)
Booklet editor Finn S. Gundersen
Publishers Durand et Cie, Paris (*Divertissement*), J. Rieter-Biedermann / Edition Peters, Leipzig (*Suite symphonique*), Alphonse Leduc et Cie, Paris (other works)
© 2016 Chandos Records Ltd
© 2016 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England
Country of origin UK



H. Frederick Stucker

Neeme Järvi

CHANDOS DIGITAL

CHSA 5168

CHANDOS

Orchestre de la Suisse Romande / Järvi

CHSA 5168

CHANDOS

IBERT: ORCHESTRAL WORKS

CHSA 5168

JACQUES IBERT (1890–1962)

- | | | |
|---------|--|-------|
| 1 - 3 | Escales... (1922)
Christopher Bouwman oboe | 15:03 |
| 4 | Sarabande pour Dulcinée (1932)
for Orchestra
for the film <i>Don Quichotte</i> (1933) by Georg Wilhelm Pabst (1885–1967) | 3:33 |
| 5 | Ouverture de fête (1940) | 13:28 |
| 6 | Féerique (1924) | 6:46 |
| 7 - 13 | Divertissement (1930)
for Chamber Orchestra
Based on incidental music, 1929, for the play <i>Un Chapeau de paille d'Italie</i> (1851) by Eugène Marin Labiche (1815–1888) | 15:46 |
| 13 | Hommage à Mozart (1956)
Rondo for Orchestra | 4:56 |
| 14 - 19 | Suite symphonique 'Paris' (1930)
<i>Scènes parisiennes</i>
for Chamber Orchestra
Based on incidental music, 1930, for the play <i>Donogoo-Tonka</i> (1930) by Jules Romains (1885–1972) | 13:22 |
| 20 | Bacchanale (1956)
Scherzo for Orchestra | 8:22 |

© 2016 Chandos Records Ltd
© 2016 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd
Colchester • Essex • England



Orchestre de la
Suisse Romande
Bogdan Zvoristeanu
concert master

Neeme Järvi



SA-CD and its logo are
trademarks of Sony.



All tracks available
in stereo and
multi-channel

This Hybrid SA-CD
can be played on any
standard CD player.